

DIFFERENT STYLES OF PSALMODY FOR THE NEW HYMNAL AND PSALTER

Carthage College, Kenosha, Wisconsin (June 14/15, 2017) — Grace Hennig and Daniel Witte





your WELS Hymnal Psalms Committee (PC)

Members:

Paul Prange (chairman), Sam Hacker, Amy Hansel, Grace Hennig, Mike Schultz (project director), Adrian Smith, Dale Witte, Dan Witte (secretary). Bill Tackmier heads our task to compose/edit psalm prayers.

We propose Psalm settings for the new hymnal and psalter to the Executive Committee (XC), chaired by Jon Zabell; they make final decisions. PC probably will also work on “Alleluia” verses.

Meeting since January 2014

- Twice a year we meet face-to-face for two days.
- We try to meet monthly via Google Hangouts; often Mike Schultz hangs out with us.

So far, using Google Drive and our online database (Tracker)

- We have scanned and catalogued over 3,000 psalm settings, mostly for pericopic psalms, as chosen by the Scripture Committee (SC) — 70 settings will appear in the front of the new hymnal.
- We review psalm settings most weeks, and we vote on them using a 1–5 scale.
- Our busiest week required us to review about 80 settings of Psalm 119. Often we have had 50+.
- We pick one setting to suggest to XC for the hymnal. We also pick one or more for the psalter.
- Generally we have not selected CW(S) settings. In a few cases we have written our own settings; mostly we are finding settings by English-speaking Protestants and Catholics. Those are usually from the USA; we also have reviewed many settings from Australia and the UK.
- We look for settings and paraphrases that are congregational, or adaptable as such.
- *Psalms for All Seasons* (2012), edited by Martin Tel, has given us the most guidance in styles and format for the psalter’s pew edition. We have recommended some of its content to XC.
- Know of a good psalm setting or paraphrase? Send it in PDF to dan.witte@welshymnal.com.



Progress, more specifically:

XC has approved 116 settings of 38 hymnal Psalms

The styles of the 38 Psalm settings approved for the hymnal are:

Metrical paraphrase (*see pages 17–22; settings with refrains, by contrast are “responsorial”*) — 4

Refrain and chanted single tone, or single tone with optional alternate single tone — 22

Refrain and chanted double tone, or double tone with optional single tone (*see p. 9–12,15–16*) — 9

Refrain and melodic verses (*see pages 6–7*) — 3

The styles of the 78 Psalm settings approved for the psalter are:

Anglican chant (*four-part; see page 8*) — 1

Metrical paraphrase (*no refrain; see pages 17–22*) — 12

Refrain and chanted single tone — 18

Refrain and chanted double tone, or double tone with optional single tone (*see p. 9–12,15–16*) — 11

Refrain and chanted triple tone — 1

Refrain and melodic verses (*see pages 6–7*) — 30

Refrain with chant in a regular meter (*see pages 4–5*) — 3

Taizé ostinato (*continuously repeated refrain; verses superimposed; see page 23*) — 2

We plan to finish reviewing the 70 pericopic psalms and their settings by August 2017.

PC also plans to collect, review and rate settings of the rest of the psalms by September 2019.


23C My Shepherd Is the Lord

Refrain



My shep-herd is the LORD, noth-ing in- and all I want.

Verses: Cantor/choir or unison singing



1 The LORD is my shep - herd there is



noth-ing I shall want. Fresh and green are the pas-tures



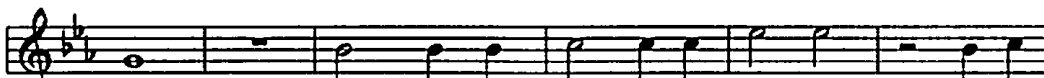
where he gives me re - pose. Near rest - ful wa - ters he



leads me; he re - vives my soul. (To Refrain)




2 He guides me a - long the right path, for the sake of his



name. Though I should walk in the val - ley of the



shad-ow of death, no c - vil would I fear, for you are with me.



Your crook and staff will give me com - fort. (To Refrain)

(continued) 23C

3 You have pre - pared a ta - ble be -
4 Sure - ly good - ness and mer - cy shall

fore me in the sight of my foes.
fol - low me all the days of my life.

My head you have a - noint - ed with oil;
In the LORD's own house shall I dwell

my cup is o - ver - flow - ing. *(To Verse 4)*
for the death of days un - end - ing. *(To Refrain)*

5 To the Fa - ther and Son give glo - ry,
give glo - ry to the Spir - it. To God who

is, who was, and who will be,
for ev - er and ev - er. *(To Refrain)*

Lord Jesus Christ, Shepherd of the Church, in the waters of baptism you have given us new life and at your table you nourish us with the food of salvation. Lead us along safe paths through the darkness of this world, dispel the terrors of death, and bring us at last to your house, where you dwell with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

Ps 034C - psalter pew

REFRAIN:

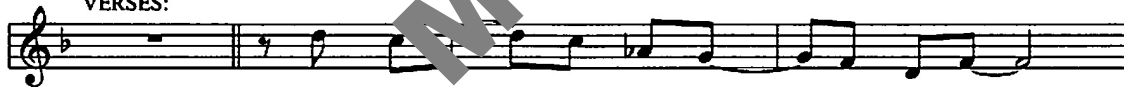


Taste and see, taste and see the good-ness of the Lord.



Taste and see, taste and see the good-ness of the Lord.

VERSES:



1 I will nev - er stop thank - ing my God
 2 in the sing - ing in praise of our God;
 3 Look to God and be ra - diant with joy;
 4 Seek the Lord, when your trou - bles a - rise;



for the rest	of my days.		I
in your need,	he is near.		"Have
you will nev - er know shame.			The
he will hear when you call.			Live



al - ways and on - ly	will boast in the Lord;	the
mer - cy, my Sav - ior,"	I cried to the Lord;	he
weight of your bur - den	is light to the Lord;	with
hum - bly be - fore him	and fear him a - lone,	for



low - ly will hear	me and be	lift - cd in praise.
an - swered my prayer,	re - mov - ing	all of my fear.
ten - der com - pas - sion	he will call you	by name.
God's ho - ly peo - ple	will lack	noth - ing at all.

To Refrain

Ps 034C - psalter accompaniment

INTRODUCTION:
Gospel feel (♩ = 82)

mf

4/4

INTRODUCTION: Gospel feel (♩ = 82)

mf

4/4

REFRAIN:

mf

of the Lord...

Taste and see, taste and see the good-ness of the,

mf

Taste and see, taste and see

mf

4/4

REFRAIN: of the Lord... Taste and see, taste and see the good-ness of the, Taste and see, taste and see

cresc.

f

Last time to Coda ⊕

good-ness of the Lord. O taste and see the

cresc.

f

cresc.

f

Last time to Coda ⊕

cresc.

f

Last time to Coda ⊕

cresc.

f

Last time to Coda ⊕

Psalm 46A - psalter pew

Anglican / Potratz

1 God is our refuge and strength, an ever - pres ent help in trouble.
 3 though its waters roar and foam and the moun - tains quake with their surging.
 5 There is a river
 whose streams make glad the city of God, the he - ly place where the Most High dwells.

2 Therefore we will not fear, though the earth give way and the mountains fall in - to the heart of the sea,
 4 The Lord Almighty is with us, the God of Jacob is our for - tress.
 6 God is within her, she will not fall; God will help her at break of day.

7 Come and see the works of the Lord, what awesome things he has brought on the earth.
 9 "Be still, and know that I am God; I will be exalted among all na - tions of the earth."
 11 Glory be to the Father and to the Son, and to the Ho - ly Spirit,

8 Nations are in uproar, king - doms fall; he lifts his voice, the earth melts.
 10 The Lord Almighty is with us, the God of Jacob is our for - tress.
 12 as it was in the be - gin - ning, is now and will be for - ev - er. A - men.

Psalm 47 | A Responsorial Setting 47A

Refrain



Tone



Refrain

Clap your hands, all ye | nations;
 shout to God with | cries of joy.
 For the LORD Most High is | awesome,
 the great King over | all the earth.
 God has ascended amid | shouts of joy,
 the LORD amid the sounding of | trumpets.
 Sing praises to God, sing | praises;
 sing praises to our King, sing | praises. *Refrain*

For God is the King of | all the earth;
 sing to him a | psalm of praise.
 God reigns over the | nations;
 God is seated on his | holy throne.

Glory be to the Father and | to the Son
 and to the Holy | Spirit,
 as it was in the be- | ginning,
 is now, and will be forever. | Amen. *Refrain*

Psalm 51: Be Merciful O Lord

Mark Haas

REFRAIN

$\text{♩} = 78$

Be — mer - ci - ful O Lord, for —

The first system of the refrain features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked as quarter note = 78. The lyrics are: "Be — mer - ci - ful O Lord, for —".

Dm Am/C G/B

The piano accompaniment for the first part of the refrain is shown in two staves. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The key signature has two flats. The chords indicated above the staff are Dm, Am/C, and G/B.

we have sinned.

The second system of the refrain features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The lyrics are: "we have sinned."

Bb C/F G(add9)

The piano accompaniment for the second part of the refrain is shown in two staves. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The key signature has two flats. The chords indicated above the staff are Bb, C/F, and G(add9).

2

Ps. 51: Be Merciful O Lord - M. Haas

Dm Am/C Bb A(sus4)

1. Have mercy on me, O Lord; In your compassion, blot out my of - fense.
 2. For I acknowledge my of - fense, and my sin is be - fore me:
 3. A clean heart create in me, and a steadfast spirit renew with - in me.
 4. Give back to me the joy of your sal - vation, and a willing spirit sustain in me.

Gm F/A Gm/Bb A(sus4) A

Wash we from my guilt, and cleanse me of my sin.
 "Against you have I sinned, and done evil in your sight."
 Cast me not from your presence, and take not your Holy Spirit from me.
 O Lord, open my lips, and my mouth shall proclaim your praise.

8th Sunday In Ordinary Time /A

Luke Mayernik

♩ = 56

Rest in God a - lone, rest in God a - lone, my soul.

B \flat B \flat /D B \flat /E \flat F E \flat (add9) F(add4) B \flat Gm11 E \flat maj7 F(sus3) F(add9)

Ps. 62:2-3, 6-7, 8-9

G(omit3) F(add9) E \flat (add9) E \flat maj9 F(add9)

1. Only in God is my soul at rest; from him comes my sal- vation.
 2. Only in God be at rest, my soul, for from him comes my hope.
 3. With God is my safety and my glory, he is the rock of my strength; my refuge is in God.

Cm 6 /G B \flat (add9)/F C/E E \flat (add9) E \flat 6(b5) D7(sus4)

1. He only is my rock and my sal - vation, my stronghold; I shall not be disturbed at all.
 2. He only is my rock and my sal - vation, my stronghold; I shall not be dis - turbed.
 3. Trust in him at all times, O my people! Pour out your hearts be- fore him.

My Soul Finds Rest in God Alone

Keyes / Townend

1 My soul finds rest in God a-lone, my rock and my sal - va - tion;
(2 Find) rest, my soul, in God a-lone a - mid the world's temp - ta - tions;
(3 I'll) set my gaze on God a-lone and trust in him com - plete - ly;

a for - tress strong a - gainst my foes, and I will not be
when e - vil seek to take a hold I'll cling to my sal -
with ev - 'ry day pour out my soul and he will prove his

shak - en. Though lips may bless and hearts may curse, and
va - tion. Though rich - es come and rich - es go, don't
mer - cy. Though life is but a fleet - ing breath, a

lies like ar - rows pierce me, I'll fix my heart on
set your heart up - on them; the fields of hope in
sigh too brief to mea - sure, my King has crushed the

right - eous - ness, I'll look to him who hears me.
which I sow are har - vest - ed in heav - en.
curse of death and I am his for - ev - er.

O praise him, hal - le - jah, my de - light and my re - ward;

ev - er - last - ing, nev - er fail - ing, my Re - deem - er, my

God.

1, 2 3

2 Find
3 I'll

Psalm 90: Fill Us With Your Love

REFRAIN

Mark Haas

♩ = 72

Fill us with your love, O Lord, and

D D7/C G/B Gm/Bb

we will sing for Joy!

D/A E/G# A(sus4) A

2 **VERSES**

D D7/C

1. Teach us to number our days a - right,
 2. Fill us at daybreak with your kindness,
 3. Let your work be seen by your servants,

G/B Gm/Bb

that we may gain wis - dom of heart.
 that we may shout for joy all our days.
 and your glory by their children;

D/A F#m/A

Return, O Lord! How long?
 Make us glad for the days you aff - licted us,
 And may your gracious care be ours;

E/G# A

Have pity on your servants!
 for the years when we saw evil.
 Prosper the work of our hands!

First Monday in September: Labor Day

Prayer of Preparation

*God of ages unending,
 you are always faithful,
 always guiding,
 always blessing our labors.
 Help me to sing with integrity,
 that my voice may always
 express your care
 for the people who gather
 to offer their prayer to you.*

Amen.

This space is intentionally blank because the readings and gospel for the day are not set in the Lectionary, but are left up to local choice.

Psalm 90:2, 3–4, 12–13, 14 and 16
The Revised Grail Psalms

PT

Moderately slow ♩ = 66
 Refrain
 Capo 1: (D) Eb (A/C#) Bb/D (Bm) Cm (D/A) Eb/Bb (G) Ab (Gm6) Abm6 (D) Eb

Lord, give suc - cess to the work — of our hands.

The English translation of the Psalm Response, the Alleluia, and Gospel Verse, from the *Lectionary for Mass*
 © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
 Psalm Verses Copyright © 2010, Conception Abbey/The Grail, admin. by GIA Publications, Inc.
 Prayer of Preparation Universal Prayer (Prayer of the Faithful), and Music
 Copyright © 2013 by GIA Publications, Inc., 7404 S. Mason Ave., Chicago, IL 60638
 www.giamusic.com • 800.442.1358 • All Rights Reserved • Printed in U.S.A.
 Reproduction of this publication without permission of the publisher is a violation of the U.S. Code of Law
 for which the responsible individual or institution is subject to criminal prosecution. No one is exempt.

Verse 1

(Bm) Cm (Dmaj7/A) Ebmaj7/Bb (GADD2) AbADD2 (D/F#) Eb/G

1. Before the moun - tains were born, or the earth or the world were brought forth, you are

(CADD2) DbADD2 (A SUS2) BbSUS2 (A) Bb (A/C#) Bb/D D.C.

1. God, from age to age.

Verses 2-4

(Bm) Cm (Dmaj7/A) Ebmaj7/Bb (GADD2) AbADD2 (D/F#) Eb/G

2. You turn man back to dust, and say, "Re - turn, O chil - dren of men." To your
 3. Then teach us to num - ber our days, that we may gain wis - dom of heart. Turn
 4. At dawn, fill us with your mer - ci - ful love; we shall ex - ult and rejoice all our days. Let your

(Em9) Fm9 (A/C#) Bb/D (Bm9) Cm9 (CADD2) DbADD2 (A SUS2) BbSUS2 (A) (A/C#) Bb Bb/D D.C.

2. eyes a thousand years
 are like yesterday, come and gone, or like a watch in the night.
 3. back, O LORD! How long? Show pity to your ser - vants.
 4. deed be seen by your servants, and your glorious power by their chil - dren.

2

The Old Hundredth Psalm Tune

ARRANGED FOR CHOIR, CONGREGATION, ORCHESTRA AND ORGAN

NOTE.—The notation is in crotchets and minims instead of the customary minims and semibreves and does not imply a quicker pace. The metronome timing of ♩ = 66 should never be exceeded. In Cathedrals and other large buildings the pace should be even slower.

Text by W. KETHE
(Daye's Psalter, 1560-1)

BY R. VAUGHAN WILLIAMS

Very slow ♩ = 66
All available Trumpets

Orchestra and Organ
ff Orch. and Org. & Side Drum

ff Org.

PEOPLE AND CHOIR IN

ff

1. All peo-ple that on earth do

Orch.

dwell, Sing to the Lord with cheer-ful voice; Him serve with fear, his

praise forth tell, Come ye be-fore him, and re-joice.

The musical score is arranged in four systems. The first system is for the Orchestra and Organ, featuring a trumpet part and piano accompaniment. The second system is for the People and Choir, with lyrics: '1. All peo-ple that on earth do'. The third system continues the lyrics: 'dwell, Sing to the Lord with cheer-ful voice; Him serve with fear, his'. The fourth system concludes the lyrics: 'praise forth tell, Come ye be-fore him, and re-joice.' The score includes dynamic markings such as 'ff' and 'ff Org.', and a tempo instruction 'Very slow ♩ = 66'. A large 'SAMPLE' watermark is overlaid on the page.

A People's Part leaflet is published

The opening flourish is adapted from the composer's Cantata *The Hundredth Psalm*, and is included by kind permission of Messrs Stainer and Bell. The harmonisation of verse 2 is taken from *Songs of Praise* and is used by kind permission of the Oxford University Press. The Faux-bourdon in verse 4 is by John Dowland (1621).

PEOPLE
f

2. The Lord, ye know, is God in - deed, With - out our aid he did us make: We

CHOIR IN HARMONY AND ORGAN

f
Ped.

are his folk, he doth us feed, and for his sheep he doth us take.

Org.

In verses 3 and 4 the people are silent
TRUMPET DESCANT *poco f dolce*

CHOIR (ACCOMPANIED)

3. (1) en - ter then his gates with praise, Ap - proach with joy his

p

courts un - to; Praise, laud, and bless his name al -

ways, For it is seem - ly so to - do.

4

CHOIR AND ORCHESTRA

mf

4. For why? the Lord our God — is good: His mer-cy is for —
ov - er - sure; His faith at all times firm - ly —
stood, And — shall from age to age en - dure.

mf

to — age en - dure.

to — age en - dure.

stood, And — shall from age to age en - dure.

mf

PEOPLE AND CHOIR IN UNISON

ff

5. To

ff *Orch.*

ff

ff

Fa-ther, Son, and Ho - ly Ghost, The God whom heaven and

earth a - dore, From men and from the

an - gel - host praise and glo - ry

ev - er - more.

PEOPLE *ff* A - men.

CHOIR *ff* A - men.

Psalm 111 - hymnal accomp

Introduction

1 Lord, I must praise you when I stand in won - der at your
2 Noth - ing but good you give to those who fear you; ev - er
3 You sent your peo - ple long de - sired sal - va - tion, mak - ing

might - y works and splen - dor. There is no oth - er God, no one a -
near those who re - vere you. To you the hun - gry come for dai - ly
us a bless - ed na - tion. You are the Rock: on you our hopes are

bove you, yet so close to those who love you. O Lord, have mer - cy!
feed - ing, and the poor for jus - tice plead - ing. O Lord, have mer - cy!
found - ed; safe we dwell, by love sur - round - ed. O Lord, have mer - cy!

All your works de - clare your maj - es - ty in an end - less grand dox - o - lo - gy;
 All your deeds are hon - est and sin - cere; all your vows as true as they ap - pear.
 Make us wise to fol - low in your ways, and re - ceive our sac - ri - fice of praise.

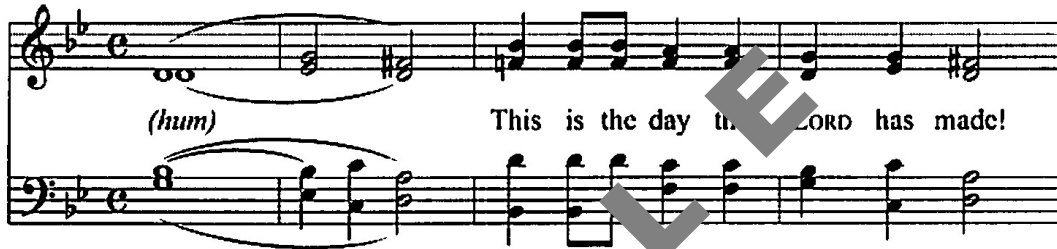
e - ven more would I praise your com - pas - sion, love, and grace.
 Per - fect love, rar - es - eed, all I need in you I find.
 We are yours, yours be - cause for your dream as you may choose.

O Lord, have mer - cy.
 O Lord, have mer - cy.
 O Lord, have mer - cy!

Last time

118C Psalm 118 | A Taizé Setting

Refrain by congregation (sung continuously)



(hum) This is the day the LORD has made!



(hum) Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

Verses: Cantor or choir



1 Give thanks to the LORD, for he is good; for his love en - dures for - ev - er.



2 Let those who fear the LORD pro - claim his love en - dures for - ev - er.



3 In my dis - tress I called to the LORD. He heard my voice and set me free.



4 God is my strength, God is my song, he has be - come my Sav - ior.



5 I shall not die; I shall live. I shall pro - claim the mar - vels of the LORD.



6 This is the day the LORD has made; let us re - joice and be glad!



7 Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. A - men! A - men!